

TABELA STAWEK ZA CZYNNOŚCI TŁUMACZA PRZYSIĘGŁEGO
Wersja z 5 stycznia 2024 r. po korekcie

Do obliczeń zastosowano zaokrąglenie kwot zgodnie z § 7 (tj. zaokrąglenie 2. miejsca po przecinku w górę, jeżeli 3. miejsce po przecinku było cyfrą wyższą od 5).

Czynność tłumacza według ROZPORZĄDZENIA MINISTRA SPRAWIEDLIWOŚCI z dnia 16 października 2023 r. zmieniającego rozporządzenie w sprawie wynagrodzenia za czynności tłumacza przysięgłego (Dz. U. z 2023 r., poz. 2316) Data wejścia w życie: 1 stycznia 2024 r.		Grupa I Angielski, niemiecki, francuski, rosyjski	Grupa II Inny język europejski i język łaciński	Grupa III Język pozaeuropejski posługujący się alfabetem łacińskim	Grupa IV Język pozaeuropejski posługujący się alfabetem niełacińskim i ideogramami
§ 2.1.1)	Tłumaczenie pisemne na język polski za każde rozpoczęte 1125 znaków ze spacjami wraz z formułą poświadczającą	44,07	47,49	57,65	64,44
§ 2.1.2)	Tłumaczenie pisemne na język obcy za każde rozpoczęte 1125 znaków ze spacjami wraz z formułą poświadczającą	57,65	67,82	78,01	94,37
§ 2.2.	Tłumaczenie pisemne na język polski za każde rozpoczęte 1125 znaków ze spacjami wraz z formułą poświadczającą w postępowaniu przyspieszonym oraz w ciągu 24 godz. od zlecenia (+100%) „ekspres”	88,14	94,98	115,30	128,88
§ 2.2.	Tłumaczenie pisemne na język obcy za każde rozpoczęte 1125 znaków ze spacjami wraz z formułą poświadczającą w postępowaniu przyspieszonym oraz w ciągu 24 godz. od zlecenia (+100%) „ekspres”	115,30	135,64	156,02	188,74
§ 2.3.	Dodatkowy egzemplarz za każde rozpoczęte 1125 znaków ze spacjami wraz z formułą poświadczającą	0,64	0,64	0,64	0,64
§ 3	Tłumaczenie specjalistyczne, odręczne, ze złej kopii (zastosowanie ma tylko 1 dodatek) na język polski za każde rozpoczęte 1125 znaków ze spacjami wraz z formułą poświadczającą (+25%)	55,09	59,36	72,06	80,55
§ 3	Tłumaczenie specjalistyczne, odręczne, ze złej kopii (zastosowanie ma tylko 1 dodatek) na język obcy za każde rozpoczęte 1125 znaków ze spacjami wraz z formułą poświadczającą (+25%)	72,06	84,77	97,51	117,96
§ 4	Sprawdzenie i poświadczenie tłumaczenia na język polski za każde rozpoczęte 1125 znaków ze spacjami wraz z formułą poświadczającą (50%)	22,03	23,74	28,82	32,22
§ 4	Sprawdzenie i poświadczenie tłumaczenia na język obcy oraz za sporządzenie poświadczanego odpisu pisma w języku obcym za każde rozpoczęte 1125 znaków ze spacjami wraz z formułą poświadczającą (50%)	28,82	33,91	39,00	47,18
§ 5	Za sprawdzenie i poświadczenie części statycznej formularza w języku polskim (jeżeli tłumaczony jest zagraniczny odpowiednik END-u itp.) za każde rozpoczęte 1125 znaków ze spacjami wraz z formułą poświadczającą (30%)	13,22	14,25	17,30	19,33
§ 5	Za sprawdzenie i poświadczenie odpisu pisma sporządzonego w danym języku obcym oraz części statycznej formularza w języku obcym za każde rozpoczęte 1125 znaków ze spacjami wraz z formułą poświadczającą (30%)	17,29	20,35	23,40	28,31
§ 6.1.	Tłumaczenie ustne za każdą rozpoczętą godzinę od godziny wezwania do godziny zwolnienia (§ 2.1.2) +30%)	74,94	88,17	101,41	122,68
§ 6.1.	Tłumaczenie ustne za każdą rozpoczętą godzinę od godziny wezwania do godziny zwolnienia w postępowaniu przyspieszonym oraz za tłumaczenie wykonane w terminie 24 godzin od otrzymania żądania (§ 2.1.2) +100%) „ekspres”	115,30	135,64	156,02	188,74
§ 6.3.	Tłumaczenie ustne za każdą rozpoczętą godzinę od godziny wezwania do godziny zwolnienia w porze nocnej (21:00–07:00), niedzielę i święto (§ 6.1. +20%)	89,93	105,80	121,69	147,22
§ 6.3.	Tłumaczenie ustne za każdą rozpoczętą godzinę od godziny wezwania do godziny zwolnienia w porze nocnej (21:00–07:00), niedzielę i święto w postępowaniu przyspieszonym oraz za tłumaczenie wykonane w terminie 24 godzin od otrzymania żądania (§ 6.1. „ekspres” +20%)	138,36	162,77	187,22	226,49

§ 6a. Wynagrodzenie tłumacza przysięgłego, będącego podatnikiem podatku od towarów i usług, zobowiązanego do zapłacenia podatku od towarów i usług, podwyższa się o kwotę tego podatku obliczoną przy zastosowaniu obowiązującej **w dniu orzekania o wynagrodzeniu** właściwej stawki podatku od towarów i usług.